

## PROGRAM AGENDA

กำหนดการสัมมนาทางชาติครบรอบ 5 ทศวรรษ แห่งการค้นพบที่บ้านเชียง

The International Conference on The 5 decades of Ban Chiang's Discovery

วันที่ 26 พฤษภาคม พ.ศ. 2559 (วันที่ 1)		May 26, 2016 (Day 1)	
8.30 - 9.00	<u>ลงทะเบียน</u>	8.30 - 9.00	<u>Registration</u>
9.00 - 9.30	<u>พิธีเปิด</u>	9.00 - 9.30	<u>OPENING CEREMONY</u>
9.00 - 9.15	ผู้ว่าราชการจังหวัดกล่าวต้อนรับ อธิบดีกรมศิลปากรหรือผู้แทนกล่าวรายงาน	9.00 - 9.15	Opening Remark by <b>Director General of Fine Arts Department</b>
9.15 - 9.30	รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมหรือผู้แทนกล่าวเปิดงาน	9.15 - 9.30	Opening Speech by <b>Minister of Culture</b>
9.30 - 9.45	รับประทานอาหารว่าง	9.30 - 9.45	Coffee Break
9.45 - 12.00	<u>การปาฐกถาพิเศษ</u>	9.45 - 12.00	<u>Keynote Presentation</u>
9.45 - 11.15	สัมมนารำลึก ๕๐ ปี การขุดค้นที่บ้านเชียง: คำให้การแห่ง ๕ ทศวรรษ <u>ศาสตราจารย์พิเศษพิสิฐ เจริญวงศ์</u>	9.45 - 11.15	<b>5 Decades on Memories of The Ban Chiang's Excavation</b> <u>Professor Pisit Charoenwongsa</u>
11.15 - 12.00	การสนับสนุนทางด้านโบราณคดีของมูลนิธิจอห์น เอฟ เคเนดี ในอดีต ปัจจุบันและ อนาคต <u>คุณดอริส วิบูลศิลป์ ผู้แทนจากมูลนิธิจอห์น เอฟ เคเนดี</u>	11.15 - 12.00	<b>John F Kennedy Foundation and The Supporting of Archaeological Activities in Thailand</b> <u>Ms. Doris Wibunsin Delegate from John F Kennedy Foundation</u>
12.00 - 13.00	พักรับประทานอาหารกลางวัน	12.00 - 13.00	Lunch
13.00 - 15.00	<u>งานโบราณคดีที่บ้านเชียง</u>	13.00 - 15.00	<u>Archaeology in Ban Chiang</u>
13.00 - 14.00	การค้นพบที่บ้านเชียง : บังเอิญ หรือตั้งใจ <u>ศาสตราจารย์สติเฟิ่น ย้ง</u>	13.00 - 14.00	<b>The Discovery of Ban Chiang : Coincidence or Mindfulness</b> <u>Professor Stephen Young</u>
14.00 - 15.00	การขุดค้นที่บ้านเชียงในพุทธศักราช 2517 - 2518 <u>ศาสตราจารย์ ชาร์ลส ไฮแอม</u>	14.00 - 15.00	<b>The 1974-1975 Excavation of Ban Chiang</b> <u>Professor Charles Higham</u>
15.00 - 15.15	รับประทานอาหารว่าง	15.00 - 15.15	Coffee Break
15.15 - 17.15	<u>การขุดค้น และการแปลความหลักฐานทางโบราณคดีที่บ้านเชียง (ต่อ)</u>	15.15 - 17.15	<u>Archaeology in Ban Chiang (continue)</u>
15.15 - 16.15	เจ้าของวัฒนธรรมบ้านเชียง : เรื่องเล่าจากโครงกระดูก <u>ศาสตราจารย์ไมเคิล ปีทรูสกี</u>	15.15 - 16.15	<b>Ban Chiang inhabited : Bioarchaeology of the 1974 - 1975 Skeletons</b> <u>Professor Michael Pietrusewsky</u>
16.15 - 17.15	มรดกวัฒนธรรมก่อนประวัติศาสตร์ที่บ้านเชียง <u>ดร.จอยส์ ไวท์</u>	16.15 - 17.15	<b>Ban Chiang's Enduring Legacy of Thailand's Prehistory</b> <u>Ms. Joyce White, Ph.D</u>
17.15 - 17.30	สรุปผล และตอบข้อซักถาม	17.15 - 17.30	Q & A

\* กำหนดการอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม

\* The agenda can still be changed before conference

\*\* มีงานเลี้ยงรับรองวิทยากร แขกรับเชิญ และเจ้าหน้าที่ ในเวลา ประมาณ 18.00 น.

\*\* Welcome dinner for presenters, delegates and FAD staffs will start around 18.00

**PROGRAM AGENDA**

กำหนดการสัมมนาหาชาติครบรอบ 5 ทศวรรษ แห่งการค้นพบที่บ้านเชียง

The International Conference on The 5 decades of Ban Chiang's Discovery

วันที่ 27 พฤษภาคม พ.ศ. 2559 (วันที่ 2)		May 27, 2016 (Day 2)	
8.30 - 9.00	<u>ลงทะเบียน</u>	8.30 - 9.00	<u>Registration</u>
9.00 - 10.00	<u>โบราณคดีในทัศนะของผู้บริหาร</u>	9.00 - 10.00	<u>Archaeology in the viewpoint of the public sector's executive</u>
9.00 - 10.00	<u>โบราณคดีในสายตานักปกครองและแหล่งท่องเที่ยวในสายตาผู้บริหารทางวัฒนธรรม</u> <u>ผู้ว่าราชการจังหวัดอุดรธานี และอธิบดีกรมศิลปากร</u>	9.00 - 9.15	<u>Archaeology and Tourist Attraction in The Viewpoint of Sector's Executive</u> <u>Governor of Udon Thani Province and Director General of Fine Arts Department</u>
10.00 - 10.15	รับประทานอาหารว่าง	10.00 - 10.15	Coffee Break
10.15 - 11.45	<u>การนำเสนอในหัวข้อที่ 1 : การอนุรักษ์หลักฐานทางโบราณคดี กับการพัฒนาเป็นแหล่ง</u> <u>ท่องเที่ยว</u>	10.15 - 11.45	<u>Section 1 : Archaeological evidence conservations and the tourism</u> <u>promotion</u>
10.15 - 10.45	<u>การอนุรักษ์ทางโบราณคดีและการพัฒนาให้เป็นแหล่งท่องเที่ยว</u> <u>ผู้บรรยายหลัก : นายสด แดงเอียด</u>	10.15 - 10.45	<u>Archaeological Reconstructions and Tourism</u> <u>Keynote Speaker : Mr. Sod Daeng-lad</u>
10.45 - 11.05	<u>ประสบการณ์การกู้ภัยทางโบราณคดีในฝรั่งเศส และการนำไปใช้ในแหล่งมรดกโลกที่</u> <u>นครวัด</u> <u>Monsieur Francois Soug</u>	10.45 - 11.05	<u>The Experience of Preventive Archaeology in France and Its Implementation On</u> <u>The World Heritage Site : Algier and Angkor</u> <u>Monsieur Francois Soug</u>
11.25 - 11.45	<u>การจัดการแหล่งท่องเที่ยวในแหล่งมรดกโลก : ทุ่งไหหิน</u> <u>Mr.ThongLith LuangKhoth</u>	11.25 - 11.45	<u>The Management of Tourist Attraction in World Heritage Site : Plain of Jars</u> <u>Mr.ThongLith LuangKhoth</u>
11.45 - 13.00	พักรับประทานอาหารกลางวัน	11.45 - 13.00	Lunch
13.00 - 14.30	<u>การนำเสนอในหัวข้อที่ 2 : โบราณคดีสมัยหินใหม่ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้</u>	13.00 - 14.30	<u>Section 2 : The Neolithic archaeology in South East Asia</u>
13.00 - 13.30	<u>โบราณคดีสมัยหินใหม่ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้</u> <u>ผู้บรรยายหลัก : รศ.ดร.รัศมี ชูทรงเดช</u>	13.00 - 13.30	<u>The Neolithic Archaeology in South East Asia</u> <u>Keynote Speaker : Assoc.Prof. Rasmi Shoocongdej, Ph.D.</u>
13.30 - 13.50	<u>โครงการขุดค้นทางโบราณคดีที่แหล่งโบราณคดีบ้านเก่า</u> <u>นางสาวสุภมาศ ดวงสกุล</u>	13.30 - 13.50	<u>The Excavation at Ban Kao Archaeological Site</u> <u>Ms. Supamas Doungsakun</u>
13.50 - 14.10	<u>***รอการยืนยัน</u> <u>ผศ.ดร. วรัชย์ วิริยาภิรมย์</u>	13.50 - 14.10	<u>***Waiting for Confirmation</u> <u>Assoc.Prof. Worrachai Wiriyaromp ,Ph.D.</u>
14.10 - 14.30	<u>***รอการยืนยัน</u> <u>Mr. Kyaw Khaing</u>	14.10 - 14.30	<u>***Waiting for Confirmation</u> <u>Mr. Kyaw Khaing</u>
14.30 - 14.45	รับประทานอาหารว่าง	14.30 - 14.45	Coffee Break

## PROGRAM AGENDA

กำหนดการสัมมนาหาหาชาติครบรอบ 5 ทศวรรษ แห่งการค้นพบที่บ้านเชียง

The International Conference on The 5 decades of Ban Chiang's Discovery

วันที่ 27 พฤษภาคม พ.ศ. 2559 (วันที่ 2) (ต่อ)		May 27, 2016 (Day 2) (Continue)	
<p>14.45 - 16.00      <u>การนำเสนอในหัวข้อที่ 3 : วิทยาศาสตร์กับงานโบราณคดี</u></p> <p>14.45 - 15.00      การอนุรักษ์ : วิธีการทางวิทยาศาสตร์ในงานโบราณคดี <u>ผู้บรรยายหลัก : ดร. ศิริชัย หวังเจริญตระกูล</u></p> <p>15.00 - 15.20      □ <u>ร.ศ.สุรพล นาคะพินธุ</u></p> <p>15.20 - 15.40      วิทยาศาสตร์ในงานโบราณคดีกู้ภัย <u>Monsieur Frederic Pecout</u></p> <p>15.40 - 16.00      ***รอการยืนยัน <u>ดร. กฤษณ์ วันอินทร์</u></p>	<p>14.45 - 16.00      <b>Section 3 : Scientific methods in archaeology</b></p> <p>14.45 - 15.00      <b>Scientific Archaeological Method</b> <b>Keynote Speaker : Mr.Sirichai Wangcharoentrakul, Ph.D.</b></p> <p>15.00 - 15.20       <u>Assoc.Prof. Surapol Natapintu</u></p> <p>15.20 - 15.40      <b>Scientific Excavation Methods in Rescue Archaeology</b> <u>Monsieur Frederic Pecout</u></p> <p>15.40 - 16.00      <b>***Waiting for Confirmation</b> <u>Mr. Krit Wanin, Ph.D.</u></p>		
<p>16.00 - 17.30      <u>การนำเสนอในหัวข้อที่ 4 : พิพิธภัณฑ์ และประวัติศาสตร์มีชีวิต</u></p> <p>16.00- 16.30      ประวัติศาสตร์มีชีวิต พิพิธภัณฑ์กลางแจ้ง และประวัติศาสตร์สาธารณะ <u>ผู้บรรยายหลัก : นายสมชาย ณ นครพนม</u></p> <p>16.30 - 16.50      ประวัติศาสตร์มีชีวิตที่พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาตินครวัด <u>Mr.Ven Sophorn</u></p> <p>16.50 - 17.10      การจัดนิทรรศการสำหรับประเทศกำลังพัฒนา <u>Ms. Junko Wantanabe</u></p> <p>17.10 - 17.30      ***รอการยืนยัน <u>ตัวแทนจากประเทศสิงคโปร์</u></p>	<p>16.00 - 17.30      <b>Section 4 : Museums and the living history</b></p> <p>16.00 - 16.30      <b>Living History, Open Air Museums and the Public History</b> <b>Keynote Speaker : Mr. Somchai Na Nakompanom</b></p> <p>16.30 - 16.50      <b>Angkor National Museum : The Representation of Living History of Angkor Civilization</b> <u>Mr.Ven Sophorn</u></p> <p>16.50 - 17.10      <b>Exhibition Creation for a New Museum in Developing Country</b> <u>Ms. Junko Watanabe</u></p> <p>17.10 - 17.30      <b>***Waiting for Confirmation</b></p>		
<p>17.30 - 17.45      สรุปผล และตอบข้อซักถาม</p>	<p>17.30 - 17.45      Q &amp; A</p>		

\* กำหนดการอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม

\* The agenda can still be changed before conference

\*\* มื้องานเลี้ยงรับรองวิทยากร แขกรับเชิญ และเจ้าหน้าที่ ในเวลา ประมาณ 18.00 น.

\*\* Welcome dinner for presenters, delegates and FAD staffs will start around 18.00

## PROGRAM AGENDA

### กำหนดการสัมมนาหาชาติครบรอบ 5 ทศวรรษ แห่งการค้นพบที่บ้านเชียง

### The International Conference on The 5 decades of Ban Chiang's Discovery

วันที่ 28 พฤษภาคม พ.ศ. 2559 (วันที่ 3)		May 28, 2016 (Day 3)	
8.30 - 9.00	แขกผู้มีเกียรติ (วิทยากร, เจ้าหน้าที่, ผู้แจ้งความประสงค์ล่วงหน้า) ลงทะเบียนที่บริเวณ ด้านหน้าโรงแรม	8.30 - 9.00 ☐	Registration (Presenters, delegates, FAD staffs and reserved guests)
9.00 - 10.00	เดินทางสู่อุทยานประวัติศาสตร์ภูพระบาท	9.00 - 10.00	Going to Phu Phra Bat historical park
10.00 - 12.00	เข้าชมอุทยานประวัติศาสตร์ภูพระบาท พร้อมเจ้าหน้าที่นำชม	10.00 - 12.00	Visit Phu Phra Bat historical park
12.00 - 13.00	รับประทานอาหารกลางวัน	12.00 - 13.00	Lunch
13.00 - 14.30	เดินทางไปยังพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ บ้านเชียง	13.00 - 15.00	Going to Ban Chiang archaeological site
14.30 - 17.30	ชมพิพิธภัณฑสถานแห่งชาติ บ้านเชียง หลุมขุดค้นทางโบราณคดีวัดโพธิ์ศรีใน และวิถีชีวิตบ้านเชียงในปัจจุบัน	14.30 - 17.30	Visit Ban Chiang National Museum and The Archaeological Site at Wat Pho Sri Nai
17.30 - 19.00	รับประทานอาหารเย็นพร้อมสัมผัสวิถีชีวิตแบบไทพวน (พาแลง)	15.15 - 17.15	Tai-phuan traditional dinner "Pha-Laeng"
22.00	กลับเข้าที่พัก พักผ่อนตามอริยาศัย และนัดหมายกำหนดการเดินทางกลับ	22.00	Arrive at the hotel

\* กำหนดการอาจมีการเปลี่ยนแปลงตามความเหมาะสม

\* The agenda can still be changed before conference

\*\* วันที่ 3 เป็นกำหนดการสำหรับวิทยากร แขกรับเชิญ เจ้าหน้าที่ และผู้แจ้งความประสงค์ล่วงหน้าเท่านั้น

\*\* The 3rd day agenda is only for presenters, delegates, FAD staffs and reserved guests.